

- cs** Přihlášení Miele@home přístroje pro domácnost ve WiFi síti prostřednictvím smartphone/tabletu
- da** Miele@home-produkt forbindes til et trådløst netværk via en smartphone/tablet
- de** Miele@home-Hausgerät im WLAN-Netzwerk anmelden via Smartphone/Tablet
- el** Σύνδεση συσκευής Miele@home στο δίκτυο WLAN μέσω smartphone/tablet
- en** Connecting a Miele@home household appliance to the WiFi network via smartphone/tablet
- es** Registrar un electrodoméstico Miele@home en la red WiFi a través de smartphone/tablet
- fi** Miele@home-kodinkoneen liittäminen WLAN-verkkoon älypuhelimella/tabletilla
- fr** Connecter un appareil Miele@home au réseau Wi-Fi via smartphone/tablette
- hr** Prijava Miele@home kućanskog uređaja na WLAN mrežu putem pametnog telefona/tableta
- it** Collegare l'elettrodomestico Miele@home alla rete WLAN tramite smartphone/tablet
- nl** Miele@home-apparaat aanmelden bij WLAN-netwerk via smartphone/tablet
- no** Tilkobling av Miele@home-apparat til WiFi-nettverk via smarttelefon/nettbrett
- pt** Registrar o electrodoméstico com sistema Miele@home na rede WLAN através do Smartphone/Tablet
- sr** Prijavljivanje Miele@home-kućnog uređaja na WLAN-mrežu preko pametnog telefona (Smartphone uređaja) / tableta
- sl** Prijava aparata Miele@home v omrežje WLAN prek pametnega telefona/tablice
- sv** Ansluta din Miele@home-maskin till ett wifi-nätverk via smartphone/surfplatta

cs	3
da	6
de	9
el	12
en	16
es	19
fi	22
fr	25
hr	28
it	31
nl	34
no	37
pt	40
sr	44
sl	47
sv	50

cs - Přihlášení přístroje pro domácnost ve WiFi síti prostřednictvím smartphone/tabletu

Abyste mohli využívat aplikaci Miele@mobile nebo funkce Miele@home jako např. SuperVision nebo synchronizaci denního času, musí být Váš přístroj Miele pro domácnost spojený s Vaší WiFi sítí.

Tento návod popisuje přihlášení ve WiFi síti pomocí chytrého telefonu smartphone nebo tabletu (systémy iOS® a Android™) pro tyto přístroje Miele pro domácnost:


- pečicí trouba, pečicí trouba s mikrovlnou
(H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- parní trouba, parní trouba s mikrovlnou, parní trouba s pečicí troubou
(DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- kávovar
(CVA6800, CVA6805)

S nezbytnými odbornými vědomostmi můžete provést konfiguraci WiFi sítě pro přístroj Miele pro domácnost také v submenu "Miele@home", doporučujeme však přihlášení přes aplikaci.

Nastavení v submenu "Miele@home" **neměňte**. Za určitých okolností by již bez dalšího nebylo možné přihlásit Váš přístroj pro domácnost ve WiFi síti.

V případě pochybností zavolejte servisní službu Miele.

Zajistěte, aby byl v místě instalace Vašeho přístroje pro domácnost k dispozici dostatečně silný signál Vaší WiFi sítě.

 Musí být zasunutý WiFi modul XKM 3100 W.

Pro přihlášení prostřednictvím aplikace budete potřebovat:

- smartphone nebo tablet, na němž je nainstalovaná aplikace Miele@mobile
- název Vaší lokální WiFi sítě a příslušné heslo
- výrobní číslo svého přístroje Miele pro domácnost (je uvedeno na typovém štítku; viz návod k obsluze přístroje pro domácnost)

cs - Přihlášení přístroje pro domácnost ve WiFi síti prostřednictvím smartphone/tabletu

stáhnout aplikaci Miele@mobile

Ve Vašem mobilním zařízení (smartphone/tablet) musí být verze operačního systému nejméně iOS 8® příp. Android 4.4™.

Aplikaci Miele@mobile vhodnou pro WiFi modul dostanete zdarma v příslušných obchodech s aplikacemi.

- V App Store® příp. v Google Play™ vyhledejte aplikaci **Miele@mobile**.



- Nahrajte si aplikaci do svého mobilního zařízení.
- Spustíte aplikaci Miele@mobile a založíte účet uživatele Miele.

Pokud již účet uživatele Miele máte, můžete tato data využít pro přihlášení v aplikaci.

Proces přihlašování se liší podle toho, jaký operační systém používá Váš smartphone nebo tablet.

Připojení přístroje pro domácnost přes mobilní zařízení s operačním systémem iOS

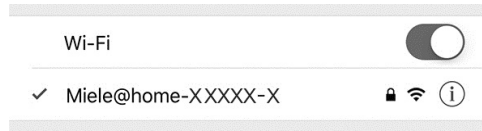
Pomocí svého účtu uživatele jste přihlášení v aplikaci Miele@mobile a Váš smartphone nebo tablet používá WiFi síť, ve které má být přihlášen přístroj pro domácnost.

- V aplikaci zvolte "Spustit přihlášení přístroje".
- Zvolte "Přidat nový přístroj Miele".
- Zvolte "WiFi připojení pomocí aplikace".
- Zapněte svůj přístroj pro domácnost se zasunutým WiFi modulem.

Komunikační modul nyní vyšle vlastní WiFi signál přístroje.

- Přejděte do nastavení svého iPhone®/iPad® a otevřete WiFi nastavení.
- Zvolte síť, která začíná na "Miele@home-".
- Jako heslo zadejte výrobní číslo svého přístroje pro domácnost **bez úvodní "0"**.

Výrobní číslo najdete na typovém štítku. Uvědomte si, že první zadávaná číslice nesmí být "0". Začněte následující číslicí. Například při výrobním čísle "023423585" je heslo "23423585".



Když se před vybraným "Miele@home-XXXXX-X" zobrazuje zatržítko, Váš iPhone/iPad se úspěšně spojil s Vaším přístrojem pro domácnost.

- Přejděte do aplikace Miele@mobile a zvolte "dále".
- Vyberte svoji WiFi síť a zadejte příslušné heslo. Zvolte "dále".

cs - Přihlášení přístroje pro domácnost ve WiFi síti prostřednictvím smartphone/tabletu

Váš přístroj pro domácnost je nyní spojený s Vaší WiFi sítí v domě.

Potom svůj smartphone nebo tablet spojte opět s WiFi sítí v domě.

- Přejděte do nastavení svého iPhone/ iPad a zvolte WiFi síť.

Případně je WiFi síť v domě již vybraná.

- Přejděte opět do aplikace Miele@mobile a zvolte "dále".

Po krátké době se Váš přístroj pro domácnost zobrazí v aplikaci Miele@mobile.

- Zvolte "Spustit Miele@mobile", abyste používali funkce aplikace Miele@mobile pro svůj přístroj pro domácnost.

Apple, logo Apple, iPhone a iPad jsou obchodní značky Apple Inc., které jsou registrované v USA a dalších zemích. App Store je značka služeb Apple Inc.

Připojení přístroje pro domácnost přes mobilní zařízení s operačním systémem Android

Pomocí svého účtu uživatele jste přihlášení v aplikaci Miele@mobile a Váš smartphone nebo tablet používá WiFi síť, ve které má být přihlášen přístroj pro domácnost.

- V aplikaci Miele@mobile zvolte "Přidat nový přístroj Miele".
- Zvolte "Zadat přístupová WiFi data".
- Zapněte svůj přístroj pro domácnost se zasunutým WiFi modulem.
- V aplikaci Miele@mobile zvolte "dále".
- Zvolte svůj přístroj Miele a potom "Spojení".
- Jako heslo zadejte výrobní číslo svého přístroje pro domácnost **bez úvodní "0"**.

Výrobní číslo najdete na typovém štítku. Uvědomte si, že první zadávaná číslice nesmí být "0". Začněte následující číslicí. Například při výrobním čísle "023423585" je heslo "23423585".

- V aplikaci Miele@mobile vyberte svoji WiFi síť a zadejte příslušné heslo. Zvolte "Spojení".

Po několika minutách se Váš přístroj pro domácnost zobrazí v aplikaci Miele@mobile.

Android, Google Play a logo Google Play jsou obchodní značky Google Inc.

da - Produktet forbindes til det trådløse netværk via smartphone/tablet

For at kunne anvende Miele@mobile-appen eller Miele@home-funktioner såsom SuperVision eller klokkeslætssynkronisering skal Miele-produktet være tilsluttet det trådløse netværk.


Denne vejledning beskriver tilslutningen til et trådløst netværk med en smartphone eller tablet (iOS®- og Android™-systemer) for følgende Miele-produkter:

- Ovn, kompaktovn med mikrobølger (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Dampovn, dampovn med mikrobølger, dampovn med ovnfunktioner (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Espressomaskine (CVA6800, CVA6805)

WLAN-netværkskonfigurationen til Miele-produktet kan med den nødvendige faglige viden også foretages i undermenuen "Miele@home", men vi anbefaler imidlertid tilslutning via app.

Foretag **ikke** ændring i indstillingerne i undermenuen Miele@home. Ellers kan produktet muligvis ikke længere tilsluttes det trådløse netværk. Kontakt i tvivlstilfælde Miele Kundecenter på tlf.nr. 43 27 13 10.

Sørg for, at det trådløse netværks signalstyrke på produktets opstillingssted er tilstrækkeligt kraftigt.

 WLAN-modulet XKM 3100 W skal være isat.

Til tilmelding via app skal der bruges:

- En smartphone eller en tablet med installeret Miele@mobile-app
- Navnet på det lokale trådløse netværk og tilhørende password
- Serienummeret på Miele-produktet (findes på typeskiltet; se brugsanvisningen til produktet)

da - Produktet forbindes til det trådløse netværk via smartphone/tablet

Miele@mobile-app downloades

Mobilenhedens (smartphone/tablet) styresystem skal min. være version iOS 8[®] eller Android 4.4[™].

"Miele@mobile"-appen, der passer til WLAN-modulet til trådløs forbindelse, kan hentes gratis i app-store for det pågældende udstyr.

- Søg i App Store[®] eller i Google Play[™] efter appen **Miele@mobile**.



- Indlæs appen på mobilenheden.
- Start Miele@mobile-appen, og opret en Miele-brugerkonto.

Hvis du allerede har en Miele-brugerkonto, kan disse data anvendes til at logge på appen.

Tilmeldingsprocessen er forskellig afhængig af, hvilket styresystem smartphonen eller tabletten anvender.

Produktet tilsluttes via en iOS-mobilenhed.

Du er logget på Miele@mobile-appen med din brugerkonto, og smartphonen eller tabletten anvender det lokale trådløse netværk, som produktet skal forbindes til.

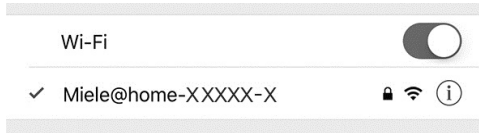
- Vælg "Start tilmelding af produkt" i appen.
- Vælg "Tilføj nyt Miele-produkt".

- Vælg "Trådløs forbindelse via app".
- Tænd produktet med isat WLAN-modul.

Kommunikationsmodulet udsender nu produktets eget trådløse signal.

- Skift til Indstillinger på din iPhone[®]/iPad[®], og åbn indstillingerne til trådløs forbindelse (Wi-Fi).
- Vælg netværket, som starter med "Miele@home-".
- Indtast nu som password serienummeret på produktet **uden det første "0"**.

Serienummeret findes på typeskiltet. Vær opmærksom på, at det første tal, der indkodes, ikke må være et "0". Start med det næste tal. Passwordet er fx "23423585" ved serienummer "023423585".



Din iPhone/iPad er blevet forbundet med produktet, når der vises et hak foran det valgte "Miele@home-XXXXX-X".

- Gå til Miele@mobile-appen, og vælg "Videre".
- Vælg det trådløse netværk, og indtast det tilhørende password. Vælg "Videre".

Produktet er nu forbundet med det lokale trådløse netværk.

da - Produktet forbindes til det trådløse netværk via smartphone/tablet

Forbind herefter smartphonen eller tabletten med det trådløse netværk i huset igen.

- Skift til Indstillinger på din iPhone/iPad, og vælg det trådløse netværk.

Eventuelt er det trådløse netværk i huset allerede valgt.

- Skift igen til Miele@mobile-appen, og vælg "Videre".

Efter kort tid vises produktet i Miele@mobile-appen.

- Vælg "Start Miele@mobile" for at kunne anvende funktionerne i Miele@mobile-appen til produktet.

Apple, Apple-logoet, iPhone og iPad er mærker fra Apple Inc., som er indregistreret i USA og andre lande. App Store er en servicetjeneste fra Apple Inc.

Tilslutning af et produkt via en Android-mobilenhed

Du er logget på Miele@mobile-appen med din brugerkonto, og smartphonen eller tabletten anvender det lokale trådløse netværk, som produktet skal forbindes til.

- Vælg "Tilføj et nyt Miele-produkt" i Miele@mobile-appen.
- Vælg "Indtast kode til det trådløse netværk".
- Tænd produktet med isat WLAN-modul.
- Vælg "Videre" i Miele@mobile-appen.
- Vælg Miele-produkt, og herefter "Forbind".
- Indtast som password serienummeret på produktet **uden det første "0"**.

Serienummeret findes på typeskiltet. Vær opmærksom på, at det første tal, der indkodes, ikke må være et "0". Start med det næste tal. Passwordet er fx "23423585" ved serienummer "023423585".

- Vælg dit trådløse netværk i Miele@mobile-appen, og indtast det gældende password. Vælg "Forbind".

Efter nogle minutter vises produktet i Miele@mobile-appen.

Android, Google Play og Google Play-logoet er Google Inc.-mærker.

de - Hausgerät im WLAN-Netzwerk anmelden via Smartphone/Tablet

Um die Miele@mobile App oder Miele@home Funktionen wie z. B. SuperVision oder Uhrzeitsynchronisation nutzen zu können, muss Ihr Miele Hausgerät mit Ihrem WLAN-Netzwerk verbunden sein.


Diese Anweisung beschreibt die Anmeldung in einem WLAN-Netzwerk mit einem Smartphone oder Tablet (iOS®- und Android™-Systeme) für folgende Miele Hausgeräte:

- Backofen, Backofen mit Mikrowelle (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Dampfgarer, Dampfgarer mit Mikrowelle, Dampfgarer mit Backofen (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Kaffeevollautomat (CVA6800, CVA6805)

Sie können mit dem nötigen Fachwissen die WLAN-Netzwerkconfiguration für das Miele Hausgerät auch im Untermenü "Miele@home" vornehmen, wir empfehlen jedoch die Anmeldung per App.

Verändern Sie die Einstellungen im Untermenü "Miele@home" **nicht**. Unter Umständen lässt sich Ihr Hausgerät nicht mehr ohne Weiteres im WLAN-Netzwerk anmelden. Rufen Sie im Zweifelsfall den Miele Werkkundendienst.

Stellen Sie sicher, dass am Aufstellungsort Ihres Hausgerätes das Signal Ihres WLAN-Netzwerkes mit ausreichender Signalstärke vorhanden ist.

 Das WLAN-Modul XKM 3100 W muss eingesteckt sein.

Für die Anmeldung per App benötigen Sie:

- ein Smartphone oder Tablet, auf dem die Miele@mobile App installiert ist
- den Namen Ihres lokalen WLAN-Netzwerkes und das zugehörige Passwort
- die Fabrikationsnummer Ihres Miele Hausgerätes (diese steht auf dem Typenschild; siehe Gebrauchsanweisung des Hausgerätes)

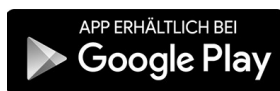
de - Hausgerät im WLAN-Netzwerk anmelden via Smartphone/Tablet

Miele@mobile App herunterladen

Das Betriebssystem Ihres Mobilgerätes (Smartphone/Tablet) muss mindestens über Stand iOS 8® oder Android 4.4™ verfügen.

Die zum WLAN-Modul passende App Miele@mobile erhalten Sie kostenfrei in den jeweiligen App Stores.

- Suchen Sie im App Store® bzw. bei Google Play™ nach der App **Miele@mobile**.



- Laden Sie sich die App auf Ihr Mobilgerät.
- Starten Sie die Miele@mobile App und legen Sie ein Miele-Benutzerkonto an.

Sollten Sie schon ein Miele-Benutzerkonto besitzen, können Sie diese Daten nutzen, um sich in der App anzumelden.

Der Anmeldeprozess unterscheidet sich, je nachdem, welches Betriebssystem Ihr Smartphone oder Tablet verwendet.

Hausgerät über ein iOS-Mobilgerät einbinden

Sie sind mit Ihrem Benutzerkonto in der Miele@mobile App angemeldet und Ihr Smartphone oder Tablet nutzt das WLAN-Netzwerk, in dem das Hausgerät angemeldet werden soll.

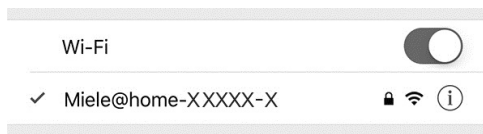
- Wählen Sie "Geräte-Anmeldung starten" in der App.
- Wählen Sie "Neues Miele Gerät hinzufügen".
- Wählen Sie "Geführte WLAN-Verbindung per App".
- Schalten Sie Ihr Hausgerät mit gestecktem WLAN-Modul ein.

Das Kommunikationmodul sendet nun ein geräteeigenes WLAN-Signal.

- Wechseln Sie in die Einstellungen Ihres iPhone®/iPad® und öffnen Sie die WLAN-Einstellungen.
- Wählen Sie das Netzwerk, das mit "Miele@home-" beginnt.
- Geben Sie die Fabrikationsnummer Ihres Hausgerätes **ohne die führende "0"** als Passwort ein.

Sie finden die Fabrikationsnummer auf dem Typenschild. Beachten Sie, dass die erste Ziffer, die eingegeben wird, keine "0" sein darf. Beginnen Sie mit der folgenden Ziffer. Zum Beispiel ist bei der Fabrikationsnummer "023423585" das Passwort "23423585".

de - Hausgerät im WLAN-Netzwerk anmelden via Smartphone/Tablet



Wenn ein Haken vor dem ausgewählten "Miele@home-XXXXX-X" angezeigt wird, hat sich Ihr iPhone/iPad erfolgreich mit Ihrem Hausgerät verbunden.

- Wechseln Sie in die Miele@mobile App und wählen Sie "Weiter".
- Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das zugehörige Passwort ein. Wählen Sie "Weiter".

Ihr Hausgerät ist nun mit Ihrem WLAN-Netzwerk im Haus verbunden.

Verbinden Sie Ihr Smartphone oder Tablet anschließend wieder mit dem WLAN-Netzwerk im Haus.

- Wechseln Sie in die Einstellungen Ihres iPhone/iPad und wählen Sie das WLAN-Netzwerk.

Gegebenenfalls ist das WLAN-Netzwerk im Haus schon ausgewählt.

- Wechseln Sie wieder in die Miele@mobile App und wählen Sie "Weiter".

Nach kurzer Zeit wird Ihr Hausgerät in der Miele@mobile App angezeigt.

- Wählen Sie "Miele@mobile starten", um die Funktionen der Miele@mobile App für Ihr Hausgerät zu nutzen.

Apple, das Apple Logo, iPhone und iPad sind Marken der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc.

Hausgerät über ein Android-Mobilgerät einbinden

Sie sind mit Ihrem Benutzerkonto in der Miele@mobile App angemeldet und Ihr Smartphone oder Tablet nutzt das WLAN-Netzwerk, in dem das Hausgerät angemeldet werden soll.

- Wählen Sie "Neues Miele Gerät hinzufügen" in der Miele@mobile App.
- Wählen Sie "WLAN-Zugangsdaten eingeben".
- Schalten Sie Ihr Hausgerät mit gestecktem WLAN-Modul ein.
- Wählen Sie in der Miele@mobile App "Weiter".
- Wählen Sie Ihr Miele Gerät und danach "Verbinden".
- Geben Sie die Fabrikationsnummer Ihres Hausgerätes **ohne die führende "0"** als Passwort ein.

Sie finden die Fabrikationsnummer auf dem Typenschild. Beachten Sie, dass die erste Ziffer, die eingegeben wird, keine "0" sein darf. Beginnen Sie mit der folgenden Ziffer. Zum Beispiel ist bei der Fabrikationsnummer "023423585" das Passwort "23423585".

- Wählen Sie in der Miele@mobile App Ihr WLAN-Netzwerk aus und geben Sie das zugehörige Passwort ein. Wählen Sie "Verbinden".

Nach einigen Minuten wird Ihr Hausgerät in der Miele@mobile App angezeigt.

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google Inc.

el - Σύνδεση συσκευής στο δίκτυο WLAN μέσω smartphone/tablet

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες της εφαρμογής Miele@mobile ή του Miele@home, όπως π.χ. το SuperVision ή τον συγχρονισμό ώρας, πρέπει η Miele συσκευή σας να είναι συνδεδεμένη με το δίκτυό σας WLAN.

Αυτή η οδηγία περιγράφει τη σύνδεση σε ένα δίκτυο WLAN με ένα smartphone ή tablet (συστήματα iOS® - και Android™) για τις παρακάτω οικιακές συσκευές Miele:

- Ηλεκτρικός φούρνος, ηλεκτρικός φούρνος με λειτουργία μικροκυμάτων (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Φούρνος ατμού, φούρνος ατμού με λειτουργία μικροκυμάτων, φούρνος ατμού με ηλεκτρικό φούρνο (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Καφετιέρα (CVA6800, CVA6805)

Μπορείτε με τις απαραίτητες ειδικές γνώσεις να εκτελέσετε τη διαμόρφωση του δικτύου WLAN για την οικιακή συσκευή Miele επίσης στο υπομενού "Miele@home", συνιστούμε όμως τη σύνδεση μέσω εφαρμογής.

Μην αλλάζετε τις ρυθμίσεις στο υπομενού "Miele@home". Πιθανόν η συσκευή σας να μην μπορεί πια να συνδεθεί εύκολα στο δίκτυο WLAN. Σε περίπτωση αμφιβολίας ειδοποιείτε το Miele Service.

Εξασφαλίστε, ότι στον χώρο τοποθέτησης της συσκευής σας είναι διαθέσιμο το σήμα του δικτύου σας WLAN με αρκετά δυνατό σήμα.

 Η μονάδα WLAN ΧΚΜ 3100 W πρέπει να έχει τοποθετηθεί.

Για τη σύνδεση μέσω εφαρμογής θα χρειαστείτε:

- ένα smartphone ή tablet, στο οποίο έχει εγκατασταθεί η εφαρμογή Miele@mobile
- το όνομα του τοπικού σας δικτύου WLAN και τον αντίστοιχο κωδικό πρόσβασης
- τον αριθμό κατασκευής της Miele συσκευής σας (θα τον βρείτε στην πινακίδα τύπου, βλέπε οδηγίες χρήσης της συσκευής)

ει - Σύνδεση συσκευής στο δίκτυο WLAN μέσω smartphone/tablet

Κατεβάζετε την εφαρμογή Miele@mobile

Το λειτουργικό σύστημα της κινητής σας συσκευής (smartphone/tablet) πρέπει να διαθέτει τουλάχιστον την έκδοση iOS 8® ή Android 4.4™.

Την εφαρμογή Miele@mobile που ταιριάζει στη μονάδα WLAN θα βρείτε δωρεάν στα App-Stores.

- Ψάξτε στο App Store® ή στο Google Play™ για την εφαρμογή Miele@mobile.



- Κατεβάστε την εφαρμογή στην κινητή συσκευή σας.
- Ξεκινάτε την εφαρμογή Miele@mobile και δημιουργείτε έναν λογαριασμό χρήστη Miele.

Αν έχετε ήδη έναν λογαριασμό χρήστη Miele, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτά τα στοιχεία, για να συνδεθείτε στην εφαρμογή.

Η διαδικασία σύνδεσης διαφέρει ανάλογα με το λειτουργικό σύστημα που χρησιμοποιεί το smartphone ή το tablet σας.

Ενσωμάτωση συσκευής μέσω μιας κινητής συσκευής iOS

Έχετε συνδεθεί με τον λογαριασμό χρήστη σας στην εφαρμογή Miele@mobile και το smartphone ή το tablet σας χρησιμοποιεί το δίκτυο WLAN, στο οποίο θα πρέπει να είναι συνδεδεμένη η συσκευή.

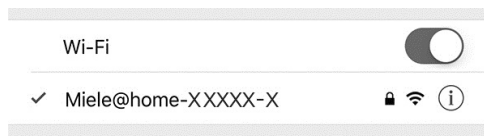
- Επιλέγετε "Έναρξη σύνδεσης συσκ." στην εφαρμογή.
- Επιλέγετε "Προσθήκη νέας συσκευής Miele".
- Επιλέγετε "Πραγματοποιήθηκε σύνδεση WLAN".
- Θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή σας με τοποθετημένη τη μονάδα WLAN.

Η μονάδα επικοινωνίας στέλνει τώρα ένα σήμα WLAN της συσκευής.

- Μεταφερθείτε στις ρυθμίσεις του iPhone®/iPad® σας και ανοίξτε τις ρυθμίσεις WLAN.
- Επιλέγετε το δίκτυο, το οποίο ξεκινά με το "Miele@home-".
- Εισάγετε τον αριθμό κατασκευής της συσκευής σας **χωρίς το αρχικό "0"** ως κωδικό πρόσβασης.

Θα βρείτε τον αριθμό κατασκευής στην πινακίδα τύπου. Λάβετε υπόψη ότι το πρώτο ψηφίο το οποίο θα εισαχθεί, δεν επιτρέπεται να είναι το "0". Ξεκινήστε με το επόμενο ψηφίο. Για παράδειγμα στον αριθμό κατασκευής "023423585" ο κωδικός πρόσβασης είναι το "23423585".

ει - Σύνδεση συσκευής στο δίκτυο WLAN μέσω smartphone/tablet



Όταν εμφανιστεί ένα σημείο τσεκαρίσματος πριν το επιλεγμένο "Miele@home-XXXXX-X", το iPhone/iPad σας έχει συνδεθεί επιτυχώς με τη συσκευή σας.

- Αλλάζετε και μεταβαίνετε στην εφαρμογή Miele@mobile και επιλέγετε "Συνέχεια".
- Επιλέγετε το δίκτυό σας WLAN και εισάγετε τον αντίστοιχο κωδικό πρόσβασης. Επιλέγετε "Συνέχεια".

Η συσκευή σας είναι τώρα συνδεδεμένη με το οικιακό σας δίκτυο WLAN.

Συνδέστε στη συνέχεια το Smartphone ή το Tablet σας πάλι με το οικιακό δίκτυο WLAN.

- Μεταφερθείτε στις ρυθμίσεις του iPhone/iPad σας και επιλέξτε το δίκτυο WLAN.

Ενδεχομένως να είναι ήδη επιλεγμένο το οικιακό δίκτυο WLAN.

- Αλλάζετε πάλι και μεταβαίνετε στην εφαρμογή Miele@mobile και επιλέγετε "Συνέχεια".

Μετά από σύντομο χρονικό διάστημα εμφανίζεται η συσκευή σας στην εφαρμογή Miele@mobile.

- Επιλέγετε "Έναρξη Miele@mobile", για να κάνετε χρήση των λειτουργιών της εφαρμογής Miele@mobile για τη συσκευή σας.

Το Apple, το λογότυπο της Apple, το iPhone και το iPad είναι σήματα της Apple Inc., που έχουν καταχωρηθεί στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες. Το App Store είναι ένα σήμα υπηρεσιών της Apple Inc.

ει - Σύνδεση συσκευής στο δίκτυο WLAN μέσω smartphone/tablet

Ενσωμάτωση συσκευής μέσω μιας κινητής συσκευής Android

Έχετε συνδεθεί με τον λογαριασμό χρήστη σας στην εφαρμογή Miele@mobile και το smartphone ή το tablet σας χρησιμοποιεί το δίκτυο WLAN, στο οποίο θα πρέπει να είναι συνδεδεμένη η συσκευή.

- Επιλέγετε "Προσθήκη νέας συσκευής Miele" στην εφαρμογή Miele@mobile.
- Επιλέγετε "Εισαγωγή στοιχείων πρόσβασης WLAN".
- Θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή σας με τοποθετημένη τη μονάδα WLAN.
- Επιλέγετε "Συνέχεια" στην εφαρμογή Miele@mobile.
- Επιλέγετε τη Miele συσκευή σας και στη συνέχεια "Σύνδεση".
- Εισάγετε τον αριθμό κατασκευής της συσκευής σας **χωρίς το αρχικό "0"** ως κωδικό πρόσβασης.

Θα βρείτε τον αριθμό κατασκευής στην πινακίδα τύπου. Λάβετε υπόψη ότι το πρώτο ψηφίο το οποίο θα εισαχθεί, δεν επιτρέπεται να είναι το "0". Ξεκινήστε με το επόμενο ψηφίο. Για παράδειγμα στον αριθμό κατασκευής "023423585" ο κωδικός πρόσβασης είναι το "23423585".

- Επιλέγετε στην εφαρμογή Miele@mobile το δίκτυό σας WLAN και εισάγετε τον αντίστοιχο κωδικό πρόσβασης. Επιλέγετε "Σύνδεση".

Μετά από μερικά λεπτά εμφανίζεται η συσκευή σας στην εφαρμογή Miele@mobile.

Το Android, το Google Play και το λογότυπο Google Play είναι σήματα της Google Inc.

en - Connecting a household appliance to the WiFi network via smartphone/tablet

To use the Miele@mobile app or Miele@home features such as SuperVision or time synchronisation, your Miele household appliance must be connected to your WiFi network.


In these instructions you learn how to connect the following Miele appliances to a WiFi network using a smartphone or tablet (iOS® and Android™ systems):

- Ovens and microwave combination ovens
(H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Steam ovens, steam ovens with microwave and steam combination ovens
(DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Coffee machines
(CVA6800, CVA6805)

If you have the necessary expertise, it is also possible to configure the WiFi network for your Miele appliance via the sub menu "Miele@home", however, we recommend connecting via the app.

Do **not** change the settings in the sub menu "Miele@home". You may no longer be able to connect your appliance to the WiFi network. If you have any questions, call Miele After-Sales Service.

Make sure that the signal of your WiFi network is sufficiently strong in the place where you want to set up your appliance.

 The XKM 3100 W module must be fitted.

To connect via the app you will need:

- a smartphone or tablet with installed Miele@mobile app
- the name of your local WiFi network and its password
- the serial number of your Miele appliance (you find it on the data plate; see the appliance's operating instructions)

en - Connecting a household appliance to the WiFi network via smartphone/tablet

Download the Miele@mobile app

The operating system of your mobile device (smartphone/tablet) needs to be at least iOS 8[®] or Android 4.4[™].

You can download the appropriate Miele@mobile app for the WiFi module for free from the respective app stores.

- Search in App Store[®] or Google Play[™] for the app **Miele@mobile**.



- Download the app to your mobile device.
- Start the Miele@mobile app and set up a Miele user account.

If you already have a Miele user account, you can use these details to log on to the app.

The logon process depends on the operating system of your smartphone or tablet.

Integrating a household appliance via an iOS mobile device

You have logged on to your user account in the Miele@mobile app and your smartphone or tablet is using the WiFi network to which the household appliance is to be connected.

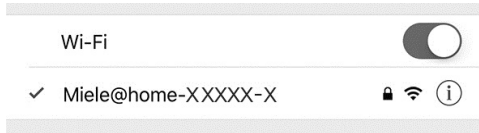
- Select "Start appliance sign on" in the app.

- Select "Add new Miele appliance".
- Select "Carry out WiFi connection via app".
- Fit the WiFi module to your household appliance and switch it on.

The communication module now sends a WiFi signal that is compatible with the appliance.

- Go to Settings on your iPhone[®]/iPad[®] and open the WiFi settings.
- Select the network which starts with "Miele@home-".
- Enter the serial number of your household appliance as password **leaving out the first "0"**.

You can find the serial number on the data plate. Note that the first digit you enter must not be "0". Start with the following digit. If your serial number is for example "023423585" your password will be "23423585".



If a tick is shown before the selected "Miele@home-XXXXX-X", your iPhone/iPad has connected successfully to your household appliance.

- Switch to the Miele@mobile app and select "Continue".
- Select your WiFi network and enter its password. Select "Continue".

Your household appliance has now been connected to your home WiFi network.

en - Connecting a household appliance to the WiFi network via smartphone/tablet

Then reconnect your smartphone or tablet to the home WiFi network.

- Go to Settings on your iPhone/iPad and select the WiFi network.

The house WiFi network might already be selected.

- Switch back to the Miele@mobile app again and select "Continue".

After a moment your household appliance will appear in the Miele@mobile app.

- Select "Start Miele@mobile" to use the features of the Miele@mobile app for your household appliance.

Apple, the Apple Logo, iPhone and iPad are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Integrating a household appliance via an Android mobile device

You have logged on to your user account in the Miele@mobile app and your smartphone or tablet is using the WiFi network to which the household appliance is to be connected.

- Select "Add new Miele appliance" in the Miele@mobile app.
- Select "Enter WiFi password".
- Fit the WiFi module to your household appliance and switch it on.
- Select "Continue" in the Miele@mobile app.
- Select your Miele appliance and then "Connect".
- Enter the serial number of your household appliance as password **leaving out the first "0"**.

You can find the serial number on the data plate. Note that the first digit you enter must not be "0". Start with the following digit. If your serial number is for example "023423585" your password will be "23423585".

- Select your WiFi network in the Miele@mobile app and enter the respective password. Select "Connect".

After some minutes your household appliance will appear in the Miele@mobile app.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

es - Registrar un electrodoméstico en la red WiFi a través de smartphone/tablet

Para poder utilizar la app Miele@mobile o funciones Miele@home como p. ej. SuperVision o la sincronización horaria, su electrodoméstico Miele tiene que estar conectado a su red WiFi.

Estas instrucciones describen el registro en una red WiFi con un smartphone o tablet (sistema iOS® y Android™) de los siguientes electrodomésticos Miele:

- Horno multifunción, horno compacto (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Horno a vapor, horno a vapor con microondas, horno a vapor combinado (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Máquina de café (CVA6800, CVA6805)

Con los conocimientos específicos necesarios, también puede realizar la configuración de red WiFi para el electrodoméstico Miele en el submenú "Miele@home"; sin embargo, le recomendamos el registro a través de la app.

No modifique los ajustes del submenú "Miele@home". En determinados casos, su electrodoméstico ya no podrá registrarse sin más en la red WiFi.

En caso de duda, póngase en contacto con el Servicio Post-venta de Miele.

Asegúrese de que la señal de su red WiFi en el lugar de emplazamiento de su electrodoméstico sea la adecuada.

 El módulo WiFi XKM 3100 W tiene que estar insertado.

Para el registro en la app necesitará:

- un smartphone o tablet en el que se haya instalado la app Miele@mobile
- el nombre de la red local y la contraseña correspondiente
- el número de fabricación de su electrodoméstico Miele (lo localizará en la placa de características, ver manual de instrucciones del aparato)

es - Registrar un electrodoméstico en la red WiFi a través de smartphone/tablet

Descargar la app Miele@mobile

El sistema operativo de su dispositivo móvil (smartphone/tablet) deberá ser al menos iOS 8[®] o Android 4.4[™].

Podrá descargar gratuitamente la app Miele@mobile de una de las dos App stores.

- Busque la app **Miele@mobile** en la App Store[®] o en Google Play[™].



- Descárguela en su teléfono móvil.
- Inicie la app Miele@mobile y cree una cuenta de usuario Miele.

En caso de que ya tenga una, utilice esos datos para registrarse en la app.

El proceso de registro se diferencia en función del sistema operativo que utilice su smartphone o tablet.

Conectar el electrodoméstico a través de un dispositivo móvil iOS

Se ha registrado en la app Miele@mobile con su cuenta de usuario y su smartphone o tablet utiliza la red WiFi en la que debe registrarse el electrodoméstico.

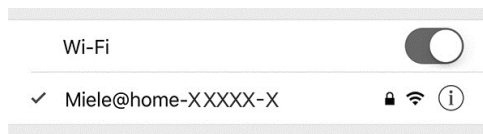
- Seleccione "Iniciar el registro" en la app.
- Seleccione "Registrar otro aparato".
- Seleccione "Conexión WiFi guiada via app".
- Conecte su electrodoméstico Miele con el módulo WiFi insertado.

El módulo de comunicación envía únicamente una señal WiFi para el aparato.

- Cambie ahora al menú Ajustes de su iPhone[®]/iPad[®] y abra los ajustes WiFi.
- Seleccione la red que comienza con "Miele@home".
- Introduzca el número de fabricación de su electrodoméstico **sin el "0" inicial** como contraseña.

Encontrará el número de fabricación en la placa de características. Observe que la primera cifra que tiene que introducirse no debe ser un "0". Comience con la siguiente cifra. Por ejemplo, en caso del número de fabricación "023423585", la contraseña es "23423585".

es - Registrar un electrodoméstico en la red WiFi a través de smartphone/tablet



Cuando aparezca señalado "Miele@home-XXXXX-X", sabrá que su iPhone/iPad se ha conectado correctamente con su electrodoméstico.

- Cambie ahora a la app Miele@mobile y seleccione "Continuar".
- Seleccione su red WiFi e introduzca la contraseña. Seleccione "Continuar".

Su electrodoméstico está conectado ahora con su red WiFi doméstica.

A continuación, conecte de nuevo su smartphone o tablet con la red WiFi doméstica.

- Cambie al menú Ajustes de su iPhone/iPad y seleccione la red WiFi.

Dado el caso, la red WiFi doméstica ya está seleccionada.

- Cambie de nuevo a la app Miele@mobile y seleccione "Continuar".

Transcurrido un breve tiempo, su electrodoméstico se visualizará en la app Miele@mobile.

- Seleccione "Iniciar Miele@mobile" para poder utilizar las funciones de la app Miele@mobile para su electrodoméstico.

Apple, el logo de Apple, iPhone y iPad son marcas registradas por Apple Inc., comercializadas en EE. UU. y otros países. La App Store es un servicio prestado por la marca Apple Inc.

Conectar el electrodoméstico a través de un dispositivo móvil Android

Se ha registrado en la app Miele@mobile con su cuenta de usuario y su smartphone o tablet utiliza la red WiFi en la que debe registrarse el electrodoméstico.

- Seleccione "Registrar otro aparato" en la app Miele@mobile.
- Seleccione "Introducir datos de acceso WiFi".
- Conecte su electrodoméstico Miele con el módulo WiFi insertado.
- Seleccione en la app Miele@mobile "Continuar".
- Seleccione su aparato Miele y después "Conectar".
- Introduzca el número de fabricación de su electrodoméstico **sin el "0" inicial** como contraseña.

Encontrará el número de fabricación en la placa de características. Observe que la primera cifra que tiene que introducirse no debe ser un "0". Comience con la siguiente cifra. Por ejemplo, en caso del número de fabricación "023423585", la contraseña es "23423585".

- Seleccione su red WiFi en la app Miele@mobile e introduzca la contraseña. Seleccione "Conectar".

Tras unos minutos, su electrodoméstico se visualizará en la app Miele@mobile.

Android, Google Play y el logo Google Play son marcas de Google Inc.

fi - Miele@home-kodinkoneen liittäminen WLAN-verkkoon älypuhelimella/tabletilla

Jotta voisit hyödyntää Miele@mobile-sovelluksen tai Miele@home-järjestelmän toimintoja, kuten SuperVisionia tai kellonaikojen synkronointia, kodinkoneesi on liitettävä kotisi WLAN-verkkoon.


Tässä ohjeessa kerrotaan, miten liität seuraavat Miele-kodinkoneet kotisi WLAN-verkkoon älypuhelimien tai tabletin (iOS® ja Android™) avulla:

- Kalusteunit, mikroaalto-yhdistelmäunit
(H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Höyryunit, mikroaalto-höyryunit, yhdistelmähöyryunit
(DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Kahvikeskukset
(CVA6800, CVA6805)

Jos tiedät osaavasi, miten WLAN-verkko konfiguroidaan, voit kirjata Miele-kodinkoneen myös koneen oman "Miele@home"-valikon kautta, mutta suosittelemme että kirjaudut verkkoon sovelluksen avulla.

Älä muuta kodinkoneesi "Miele@home"-valikon asetuksia. Muuten saattaa käydä niin, ettei kodinkoneesi kirjaaminen WLAN-verkkoon enää onnistu. Jos olet epävarma, ota yhteys Miele-keskushuoltoon.

Varmista, että WLAN-verkon signaalinvoimakkuus on riittävä kodinkoneesi sijoituspaikassa.

 WLAN-moduulin XKM 3100 W tulee olla asennettuna paikalleen.

Mobiilisovelluksen kautta kirjaamiseen tarvitaan:

- älypuhelin tai tabletti, johon on asennettu Miele@mobile-sovellus
- kotisi WLAN-verkon nimi ja verkon salasana
- Miele-kodinkoneesi valmistus-/sarjanumero (nämä tiedot löytyvät arvokilvestä, katso tarkemmin kunkin koneen käyttöohje)

fi - Miele@home-kodinkoneen liittäminen WLAN-verkkoon älypuhelimella/tabletilla

Miele@mobile-sovelluksen lataaminen

Mobiililaitteesi (älypuhelin/tabletti) käyttöjärjestelmän on oltava vähintään versio iOS 8[®] tai Android 4.4[™].

Voit ladata WLAN-moduuliin sopivan Miele@mobile-mobiilisovelluksen ilmaiseksi mobiililaitteesi sovelluskaupasta.

- Avaa App Store[®] tai Google Play[™] ja etsi sovellus **Miele@mobile**.



- Lataa sovellus mobiililaitteeseesi.
- Käynnistä Miele@mobile-sovellus ja luo Miele-käyttäjätili.

Jos sinulla on jo Miele-käyttäjätili, voit kirjautua sovellukseen samoilla tunnuk-silla.

Kirjautumistapa vaihtelee älypuhelimesi tai tablettisi käyttöjärjestelmän mukaan.

Kirjautuminen iOS-mobiililaitteella

Sinun tulee olla kirjautuneena Miele@mobile-sovelluksen käyttäjätillille-si ja älypuhelimesi/tablettisi on käytettävä samaa WLAN-verkkoa, mihin aiot liittää kodinkoneesi.

- Valitse sovelluksesta "Aloita laitteiden kirjaus".
- Valitse "Lisää uusi Miele-laite".

- Valitse "Ohjattu WLAN-yhteys sovel-luksella".

- Kytke nyt päälle kodinkone, johon WLAN-moduuli on asennettu.

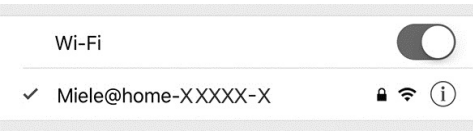
Kodinkoneesi WLAN-moduuli lähettää nyt WLAN-signaalin.

- Siirry seuraavaksi iPhone[®]/iPad[®]-laitteesi asetuksiin ja avaa WLAN-asetukset.

- Valitse verkko, joka alkaa sanoilla Miele@home-".

- Anna salasana kodinkoneesi val-mistusnumero ilman etunollaa ("0").

Löydät valmistusnumeron arvokilves-tä. Huomaa, että ensimmäinen anta-masi numero ei saa olla "0". Aloita sitä seuraavasta numerosta. Esimerkiksi valmistusnumerosta "023423585" tu-lee sanasana "23423585".



iPhone-/iPad-laitteesi on muodostanut onnistuneesti yhteyden kodinkoneeseesi, kun valittuna olevan yhteyden "Miele@home-XXXXX-X" edessä näkyy väkänen.

- Siirry Miele@mobile-sovellukseen ja valitse "Jatka".
- Valitse oma WLAN-verkkosi ja anna verkon salasana. Valitse "Jatka".

Kodinkoneesi on nyt liitetty kotisi WLAN-verkkoon.

fi - Miele@home-kodinkoneen liittäminen WLAN-verkkoon älypuhelimella/tabletilla

Liitä älypuhelimesi tai tablettisi lopuksi takaisin kotisi WLAN-verkkoon.

- Siirry iPhone/iPad-laitteesi asetuksiin ja valitse WLAN-verkko.

Kotisi WLAN-verkko saattaa olla jo valittuna.

- Siirry takaisin Miele@mobile-sovellukseen ja valitse "Jatka".

Hetken kuluttua kodinkoneesi näkyy Miele@mobile-sovelluksessa.

- Valitse "Käynnistä Miele@mobile", niin voit ohjata kodinkonettasi Miele@mobile-sovelluksen kautta.

Apple, Apple-logo, iPhone ja iPad ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Kirjautuminen Android-mobiililaitteella

Sinun tulee olla kirjautuneena Miele@mobile-sovelluksen käyttäjätilliksi ja älypuhelimesi/tablettisi on käytettävä samaa WLAN-verkkoa, mihin aiot liittää kodinkoneesi.

- Valitse Miele@mobile-sovelluksesta "Lisää uusi Miele-laite".
- Valitse "Anna WLAN-sisäänkirjaustiedot".
- Kytke nyt päälle kodinkone, johon WLAN-moduuli on asennettu.
- Siirry Miele@mobile-sovellukseen ja valitse "Jatka".
- Valitse Miele-kodinkoneesi ja sen jälkeen "Liitä".
- Anna salasana kodinkoneesi valmistusnumero **ilman etunollaa ("0")**.

Löydät valmistusnumeron arvokilvestä. Huomaa, että ensimmäinen antamasi numero ei saa olla "0". Aloita sitä seuraavasta numerosta. Esimerkiksi valmistusnumerosta "023423585" tulee sanasana "23423585".

- Valitse Miele@mobile-sovelluksesta oma WLAN-verkkosi ja anna verkon salasana. Valitse "Liitä".

Muutaman minuutin kuluttua kodinkoneesi näkyy Miele@mobile-sovelluksessa.

Android, Google Play ja Google Play-logo ovat Google Inc.:n tavaramerkkejä.

fr - Connecter un appareil au réseau Wi-Fi via smartphone/tablette

Votre appareil Miele doit être connecté à votre réseau Wi-Fi pour pouvoir utiliser les fonctions SuperVision ou Synchronisation de l'heure de l'App Miele@mobile ou de Miele@home.

Le présent manuel décrit comment connecter un appareil au réseau Wi-Fi via smartphone ou tablette (systèmes iOS® et Android™). Appareils Miele concernés :


- fours, fours combinés micro-ondes (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- fours vapeur, fours vapeur micro-ondes, fours vapeur combinés (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- machines à café (CVA6800, CVA6805)

Vous pouvez configurer le réseau Wi-Fi pour la connexion de votre appareil Miele dans le sous-menu "Miele@home" avec les connaissances techniques nécessaires. Nous vous recommandons toutefois de vous connecter avec l'App.

Ne modifiez **pas** les réglages du sous-menu "Miele@home". Il est possible que votre appareil ne parvienne plus à se connecter au réseau Wi-Fi.

En cas de doute, veuillez contacter le service clientèle Miele.

Assurez-vous que sur le lieu d'installation de votre appareil, le signal de votre réseau Wi-Fi est suffisamment fort.

 Le module WLAN XKM 3100 W doit être inséré.

Pour la connexion à l'App, vous avez besoin de :

- un smartphone ou une tablette avec l'App Miele@mobile installée
- le nom de votre réseau WLAN local et le mot de passe correspondant
- le numéro de fabrication de votre appareil Miele (il est indiqué sur la plaque signalétique ; voir mode d'emploi de l'appareil)

fr - Connecter un appareil au réseau Wi-Fi via smartphone/tablette

Télécharger l'App Miele@mobile

Le système d'exploitation de votre appareil mobile (smartphone/tablette) doit avoir au moins la version iOS 8® ou Android 4.4™.

Vous pouvez obtenir gratuitement dans les App-Stores l'App "Miele@mobile" adaptée au module WLAN.

- Recherchez dans l'App Store® ou Google Play™, l'App **Miele@mobile**.



- Téléchargez l'App sur votre appareil mobile.
- Lancez l'App Miele@mobile et créez un compte utilisateur Miele.

Si vous avez déjà un compte utilisateur Miele, vous pouvez utiliser ces données pour vous connecter dans l'App.

Le processus de connexion choisit l'une ou l'autre option en fonction du système d'exploitation de votre smartphone ou tablette.

Connecter un appareil via un terminal mobile iOS

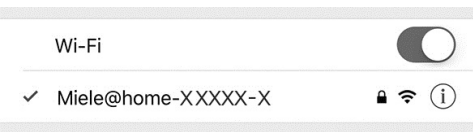
Vous êtes connecté à votre compte utilisateur dans l'App Miele@mobile et votre smartphone ou votre tablette utilise le réseau Wi-Fi qui doit servir à synchroniser l'appareil.

- Sélectionnez "Lancer la connexion des appareils" dans l'App.
- Sélectionnez "Ajouter nouvel appareil Miele".
- Sélectionnez l'option "Connexion Wi-Fi guidée via l'App".
- Démarrez votre appareil avec le module WLAN inséré.

Le module de communication envoie un signal WLAN propre à l'appareil.

- Pour modifier les réglages de votre iPhone®/iPad®, ouvrez les paramètres WLAN (Wi-Fi).
- Sélectionnez le réseau qui commence avec "Miele@home-".
- Saisissez le numéro de fabrication de votre appareil **sans le premier "0"** en tant que mot de passe.

Le numéro de fabrication figure sur la plaque signalétique. Veillez à ce que le premier chiffre ne soit pas un "0". Commencez avec le chiffre suivant. Par exemple, si le numéro de fabrication est le "023423585", le mot de passe sera alors "23423585".



Votre iPhone/iPad a réussi à se connecter à votre appareil, si une coche s'affiche devant "Miele@home-XXXXX-X" sélectionné.

- Basculez dans l'App Miele@mobile et sélectionnez "Continuer".

fr - Connecter un appareil au réseau Wi-Fi via smartphone/tablette

- Sélectionnez votre réseau Wi-Fi et saisissez le mot de passe correspondant. Sélectionnez "Continuer".

Votre appareil est désormais connecté à votre réseau Wi-Fi.

Reconnectez votre smartphone ou tablette au réseau Wi-Fi domestique.

- Pour modifier les réglages de votre iPhone/iPad, choisissez votre réseau Wi-Fi domestique.

Il se peut que votre réseau Wi-Fi domestique soit déjà sélectionné.

- Basculez à nouveau dans l'App Miele@mobile et sélectionnez "Continuer".

Peu de temps après, votre appareil apparaît dans l'App Miele@mobile.

- Sélectionnez "Lancer Miele@mobile" pour utiliser les fonctions l'App Miele@mobile sur votre appareil.

Apple, le logo Apple, iPhone et iPad sont des marques d'Apple Inc. déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. L'App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Connecter un appareil via un terminal mobile Android

Vous êtes connecté à votre compte utilisateur dans l'App Miele@mobile et votre smartphone ou votre tablette utilise le réseau Wi-Fi qui doit servir à synchroniser l'appareil.

- Sélectionnez "Ajouter nouvel appareil Miele" dans l'App Miele@mobile.
- Sélectionnez "Saisir les données d'accès au Wi-Fi".
- Démarrez votre appareil avec le module WLAN inséré.
- Sélectionnez dans l'App Miele@mobile "Continuer".
- Sélectionnez votre appareil Miele puis "Connecter".
- Saisissez le numéro de fabrication de votre appareil **sans le premier "0"** en tant que mot de passe.

Le numéro de fabrication figure sur la plaque signalétique. Veillez à ce que le premier chiffre ne soit pas un "0". Commencez avec le chiffre suivant. Par exemple, si le numéro de fabrication est le "023423585", le mot de passe sera alors "23423585".

- Sélectionnez dans l'App Miele@mobile votre réseau Wi-Fi et saisissez le mot de passe correspondant. Sélectionnez "Connecter".

Peu de temps après, votre appareil apparaît dans l'App Miele@mobile.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google Inc.

hr - Prijava kućanskog uređaja na WLAN mrežu putem pametnog telefona/tableta

Kako bi mogli koristiti Miele@mobile aplikaciju ili Miele@home funkcije, poput primjerice SuperVision ili sinkronizaciju vremena, Vaš Miele kućanski uređaj mora biti spojen na WLAN mrežu.


Upute opisuju prijavu sljedećih Miele kućanskih uređaja na WLAN mrežu pomoću pametnog telefona ili tableta (iOS® i Android™ sustav):

- pećnice, pećnice s mikrovalovima (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- parne pećnice, parne pećnice s mikrovalovima, kombinirane parne pećnice (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- aparata za kavu (CVA6800, CVA6805)

Uz potrebno znanje možete sami konfigurirati WLAN mrežu za Miele kućanske uređaje u podizborniku "Miele@home", međutim mi Vam preporučujemo prijavu putem aplikacije.

Ne mijenjajte postavke u podizborniku "Miele@home". Može se dogoditi da se Vaš kućanski uređaj ne može više spojiti na WLAN mrežu. U slučaju sumnji ili nejasnoća nazovite Miele servis.

Osigurajte da je na mjestu postavljanja Vašeg kućanskog uređaja signal Vaše WLAN mreže dovoljne jačine.

 WLAN modul XKM 3100 W mora biti uključen.

Za prijavu putem aplikacije potrebno Vam je sljedeće:

- pametni telefon ili tablet, na kojem ste prethodno instalirali Miele@mobile aplikaciju
- ime Vaše lokalne WLAN mreže i pripadajuća zaporka
- tvornički broj Vašeg Miele kućanskog uređaja (nalazi se na tipskoj naljepnici, pogledajte upute za uporabu kućanskog uređaja)

hr - Prijava kućanskog uređaja na WLAN mrežu putem pametnog telefona/tableta

Preuzimanje Miele@mobile aplikacije

Vaš mobilni uređaj (pametni telefon/tablet) mora raspolagati sa sustavima iOS 8[®] ili Android 4.4[™].

Odgovarajuća aplikacija "Miele@mobile" dostupna je bez naknade u odgovarajućim trgovinama za aplikacije.

- U App store[®] odnosno Google Play[™] potražite aplikaciju **Miele@mobile**.



- Preuzmite aplikaciju na svoj mobilni uređaj.
- Pokrenite aplikaciju Miele@mobile i izradite svoj Miele korisnički račun.

Ako već imate Miele korisnički račun, možete upotrijebiti te podatke kako biste pristupili aplikaciji.

Postupak prijave razlikuje se ovisno o platformi na kojoj radi Vaš pametni telefon ili tablet.

Povezivanje kućanskog uređaja preko iOS mobilnog uređaja

Prijavljeni ste sa svojim korisničkim računom na Miele@mobile aplikaciju i Vaš pametni telefon ili tablet koristi WLAN mrežu na kojoj je prijavljen Vaš kućanski uređaj.

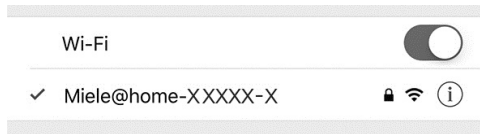
- U aplikaciji odaberite "Pokrenuti prijavu uređaja".

- Odaberite "Dodavanje novog Miele uređaja".
- Odaberite "Povezivanje s WLAN putem aplikacije".
- Uključite Vaš kućanski uređaj nakon što ste ga spojili na WLAN modul.

Komunikacijski modul šalje WLAN signal koji je usklađen s uređajem.

- Uđite u postavke Vašeg iPhone[®]/iPad[®] uređaja i odaberite postavke WLAN.
- Odaberite mrežu koja počinje s "Miele@home-".
- Za lozinku upišite tvornički broj Vašeg kućanskog uređaja **bez prve "0"**.

Tvornički broj pronaći ćete na tipskoj naljepnici. Pripazite da prvi broj koji unosite nije "0". Započnite lozinku s prvom sljedećom znamenkom. Primjerice, kod tvorničkog broja "023423585" lozinka je "23423585".



Vaš se iPhone/iPad uspješno povezoao s Vašim kućanskim uređajem kada se ispred "Miele@home-XXXXX-X" prikaže kvačica.

- Vratite se u Miele@mobile aplikaciju i odaberite "Dalje".
- Odaberite svoju WLAN mrežu i unesite odgovarajuću lozinku. Odaberite "Dalje".

Vaš kućanski uređaj je sada povezan s WLAN kućnom mrežom.

hr - Prijava kućanskog uređaja na WLAN mrežu putem pametnog telefona/tableta

Povežite svoj pametni telefon ili tablet ponovno s WLAN kućnom mrežom.

- Promijenite postavke Vašeg iPhone/iPad-a i odaberite WLAN mrežu.

U pravilu je WLAN kućna mreža već odabrana.

- Vratite se ponovno u Miele@mobile aplikaciju i odaberite "Dalje".

Nakon kratkog vremena na Vašem kućanskom uređaju prikazat će se Miele@mobile aplikacija.

- Odaberite "Pokretanje Miele@mobile" kako bi mogli koristiti funkcije Miele@mobile aplikacije za Vašu kućansku mrežu.

Apple, Apple Logo, iPhone i iPad su marke tvrtke Apple Inc., koje su važeće u SAD-u i ostalim državama. App Store je trgovina aplikacijama tvrtke Apple.

Povezivanje kućanskog uređaja putem Android mobilnog uređaja

Prijavljeni ste sa svojim korisničkim računom na Miele@mobile aplikaciju i Vaš pametni telefon ili tablet koristi WLAN mrežu na kojoj je prijavljen Vaš kućanski uređaj.

- Odaberite "Dodavanje novog Miele uređaja" u Miele@mobile aplikaciji.
- Odaberite "Unos pristupnih podataka za WLAN".
- Uključite Vaš kućanski uređaj nakon što ste ga spojili na WLAN modul.
- U Miele@mobile aplikaciji odaberite "Dalje".
- Odaberite Miele uređaj i zatim odaberite "Povezivanje".
- Za lozinku upišite tvornički broj Vašeg kućanskog uređaja **bez prve "0"**.

Tvornički broj pronaći ćete na tipskoj naljepnici. Pripazite da prvi broj koji unosite nije "0". Započnite lozinku s prvom sljedećom znamenkom. Primjerice, kod tvorničkog broja "023423585" lozinka je "23423585".

- U Miele@mobile aplikaciji odaberite svoju WLAN mrežu i unesite odgovarajuću lozinku. Odaberite "Povezivanje".

Nakon nekoliko minuta Vaš kućanski uređaj biti će prikazan na Miele@mobile aplikaciji.

Android, Google Play i Google Play-Logo marke su tvrtke Google Inc.

it - Collegare l'elettrodomestico alla rete WLAN tramite smartphone/tablet

Per poter utilizzare l'applicazione Miele@mobile o le funzioni Miele@home, ad es. SuperVision o la sincronizzazione dell'ora, l'elettrodomestico Miele deve essere collegato alla rete WLAN.

Le presenti istruzioni descrivono la connessione a una rete WLAN tramite smartphone o tablet (sistemi iOS® e Android™) per i seguenti elettrodomestici Miele:

- forni, forni con microonde (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- forni a vapore, forni a vapore con microonde, forni a vapore con modalità di forno tradizionale (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- macchine per il caffè (CVA6800, CVA6805).

Se si dispone di conoscenze specifiche è possibile effettuare il collegamento dell'elettrodomestico Miele alla rete WLAN anche tramite il sottomenù "Miele@home", si consiglia tuttavia la connessione tramite app.

Non modificare le impostazioni nel sottomenù "Miele@home". A determinate condizioni l'elettrodomestico potrebbe non connettersi più alla rete WLAN.

In caso di dubbi rivolgersi all'assistenza tecnica Miele.

Accertarsi che sul luogo di posizionamento dell'elettrodomestico il segnale della rete WLAN sia sufficientemente forte.

 Il modulo WLAN XKM 3100 W deve essere inserito.

Per la connessione tramite app occorre:

- uno smartphone o tablet, sul quale sia installata la app Miele@mobile
- il nome della rete WLAN locale e la rispettiva password
- il Fabr.-Nr. dell'elettrodomestico Miele (presente sulla targhetta dati, v. istruzioni d'uso dell'elettrodomestico).

it - Collegare l'elettrodomestico alla rete WLAN tramite smartphone/tablet

Scaricare l'applicazione Miele@mobile

Il sistema operativo del dispositivo mobile (smartphone/tablet) deve disporre almeno della versione iOS 8® o Android 4.4™.

L'applicazione "Miele@mobile" adatta al modulo WLAN è disponibile gratuitamente nei rispettivi App Store.

- Cerca negli App Store® o su Google Play™ l'applicazione **Miele@mobile**.



- Caricare l'applicazione sul proprio dispositivo mobile.
- Avviare l'applicazione Miele@mobile e creare un conto utente Miele.

Se si dispone già di un conto utente Miele, è possibile utilizzare questi dati per collegarsi all'applicazione.

Il processo di connessione varia a seconda di quale sistema operativo viene utilizzato dallo smartphone o dal tablet.

Collegare l'elettrodomestico tramite dispositivo mobile iOS

Si è collegati all'applicazione Miele@mobile con il conto utente e lo smartphone o il tablet utilizza la rete WLAN, con la quale connettere l'elettrodomestico.

- Nella app selezionare "Avvia connessione apparecchi".
- Selezionare "Aggiungi nuovo apparecchio Miele".
- Selezionare "Connessione WLAN per app guidata".
- Accendere l'elettrodomestico con il modulo WLAN inserito.

Il modulo di comunicazione invia un segnale WLAN.

- Passare alle impostazioni dell'iPhone®/iPad® e aprire le impostazioni WLAN.
- Selezionare la rete che inizia con "Miele@home".
- Inserire come password il Fabr.-Nr. dell'elettrodomestico **senza lo "0" iniziale**.

Il Fabr.-Nr. si trova sulla targhetta dati. Tenere presente che la prima cifra da immettere non può essere lo "0". Iniziare con la cifra seguente. Ad es. con il Fabr.-Nr. "023423585" la password è "23423585".

it - Collegare l'elettrodomestico alla rete WLAN tramite smartphone/tablet



L'iPhone/iPad è collegato con l'elettrodomestico, se compare un segno di spunta davanti al modello "Miele@home-XXXXX-X" selezionato.

- Passare all'applicazione Miele@mobile e selezionare "Avanti".
- Selezionare la rete WLAN e inserire la relativa password. Selezionare "Avanti".

L'elettrodomestico è ora connesso alla rete WLAN presente in loco.

Quindi collegare nuovamente lo smartphone o il tablet alla rete WLAN presente in loco.

- Passare alle impostazioni dell'iPhone/iPad e selezionare la rete WLAN.

La rete WLAN presente in loco potrebbe già essere selezionata.

- Passare all'applicazione Miele@mobile e selezionare "Avanti".

A breve l'elettrodomestico compare nell'applicazione Miele@mobile.

- Selezionare "Avviare Miele@mobile" per utilizzare le funzioni dell'applicazione Miele@mobile per l'elettrodomestico.

Apple, il logo Apple, iPhone e iPad sono marchi della Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. L'App Store è un marchio di servizi della Apple Inc.

Collegare l'elettrodomestico tramite dispositivo mobile Android

Si è collegati all'applicazione Miele@mobile con il conto utente e lo smartphone o il tablet utilizza la rete WLAN, con la quale connettere l'elettrodomestico.

- Nell'applicazione Miele@mobile selezionare "Aggiungi nuovo apparecchio Miele".
- Selezionare "Immetti dati di accesso WLAN".
- Accendere l'elettrodomestico con il modulo WLAN inserito.
- Nell'applicazione Miele@mobile selezionare "Avanti".
- Selezionare l'elettrodomestico Miele, quindi "Connetti".
- Come password inserire il Fabr.-Nr. dell'elettrodomestico **senza lo "0" iniziale**.

Il Fabr.-Nr. si trova sulla targhetta dati. Tenere presente che la prima cifra da immettere non può essere lo "0". Iniziare con la cifra seguente. Ad es. con il Fabr.-Nr. "023423585" la password è "23423585".

- Nell'applicazione Miele@mobile selezionare la rete WLAN e inserire la relativa password. Selezionare "Connetti".

Dopo pochi minuti l'elettrodomestico compare nell'applicazione Miel@mobile.

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google Inc.

nl - Miele@home-apparaat aanmelden bij WLAN-netwerk via smartphone/tablet

Om de Miele@mobile-app of Miele@home-functies (zoals SuperVision of dagtijsynchronisatie) te kunnen gebruiken, moet uw Miele-apparaat met uw WLAN-netwerk (WiFi-netwerk) zijn verbonden.


Deze handleiding beschrijft hoe u de aanmelding uitvoert bij uw WLAN-netwerk met een smartphone of tablet (iOS® - en Android™-systemen). De beschrijving geldt voor de volgende Miele-apparaten:

- Bakovens, bakovens met magnetron (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Stoomovens, stoomovens met magnetron, stoomovens met bakoven (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Koffieautomaten (CVA 6800, CVA 6805)

Afhankelijk van uw vakkennis kunt u de WLAN-netwerkconfiguratie voor uw Miele-apparaat ook via het submenu "Miele@home" uitvoeren. Wij adviseren u de aanmelding via de app.

Wijzig de instellingen in het submenu "Miele@home" **niet**. In sommige gevallen kan het voorkomen dat u uw apparaat niet meer zomaar bij uw WLAN-netwerk kunt aanmelden. Neem bij twijfel contact op met Miele.

Het signaal van uw WLAN-netwerk moet voldoende sterk zijn op de locatie waar zich uw apparaat bevindt.

 De WLAN-module XKM 3100 W moet zijn ingestoken.

Voor de aanmelding via de app dient u te beschikken over:

- Een smartphone of tablet waarop de Miele@mobile-app is geïnstalleerd.
- De naam van uw lokale WLAN-netwerk (WiFi-netwerk) en het bijbehorende wachtwoord.
- Het fabricagenummer van uw Miele-apparaat (dit staat op het typeplaatje; zie ook gebruiksaanwijzing van het apparaat).

nl - Miele@home-apparaat aanmelden bij WLAN-netwerk via smartphone/tablet

Miele@mobile-app downloaden

Het besturingssysteem van uw mobiele apparaat (smartphone/tablet) moet minstens over versie iOS 8[®] of Android 4.4[™] beschikken.

De bij de WLAN-module behorende app "Miele@mobile" kunt u gratis downloaden in de betreffende App Stores.

- Zoek de app **Miele@mobile** in de App Store[®] of in Google Play[™].



- Installeer de app op uw mobiele apparaat.
- Start de Miele@mobile-app en maak een Miele-gebruikersaccount aan.

Als u al een Miele-gebruikersaccount heeft, kunt u die gegevens gebruiken om u bij de app aan te melden.

De aanmeldprocedure kan verschillen, afhankelijk van het besturingssysteem van uw smartphone of tablet.

Miele-apparaat via een iOS-systeem aanmelden

U bent met uw gebruikersaccount bij de Miele@mobile-app aangemeld en uw smartphone of tablet heeft verbinding met het WLAN-netwerk (WiFi-netwerk), waarbij u het Miele-apparaat wilt aanmelden.

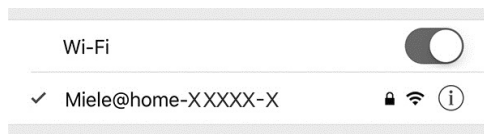
- Kies in de app "Aanmelding apparaat starten".
- Kies "Nieuw Miele-apparaat toevoegen".
- Kies "WLAN-verbinding via app".
- Schakel het Miele-apparaat met de ingestoken WLAN-module in.

De communicatiemodule zendt nu een apparaatspecifiek WLAN-signaal.

- Ga naar de instellingen van uw iPhone[®]/iPad[®] en open de WLAN-instellingen.
- Kies het netwerk dat met "Miele@home-" begint.
- Voer het fabricage nummer van uw Miele-apparaat als wachtwoord in **zonder voorafgaande "0"**.

U vindt het fabricage nummer op het typeplaatje. Het eerste cijfer dat u invoert, mag geen "0" zijn. Begin met het daarop volgende cijfer. Is het fabricage nummer bijvoorbeeld "023423585", dan is het wachtwoord "23423585".

nl - Miele@home-apparaat aanmelden bij WLAN-netwerk via smartphone/tablet



Als er een vinkje voor het geselecteerde "Miele@home-XXXXX-X"-netwerk staat, is uw iPhone/iPad succesvol met het Miele-apparaat verbonden.

- Ga naar de Miele@mobile-app en kies "Verder".
- Kies uw WLAN-netwerk en voer het bijbehorende wachtwoord in. Kies "Verder".

Uw Miele-apparaat is nu met uw WLAN-netwerk in huis verbonden.

Verbind uw smartphone of tablet vervolgens weer met het WLAN-netwerk in huis.

- Ga naar de instellingen van uw iPhone/iPad en kies het WLAN-netwerk.

Soms is het WLAN-netwerk al gekozen.

- Ga weer naar de Miele@mobile-app en kies "Verder".

Na korte tijd verschijnt uw Miele-apparaat in de Miele@mobile-app.

- Kies "Miele@mobile starten" om de functies van de Miele@mobile-app voor uw apparaat te gebruiken.

Apple, het Apple-logo, iPhone en iPad zijn merken van Apple Inc., die in de Verenigde Staten en andere landen geregistreerd zijn. App Store is een dienstenmerk van Apple Inc.

Miele-apparaat via een Android-systeem aanmelden

U bent met uw gebruikersaccount bij de Miele@mobile-app aangemeld en uw smartphone of tablet heeft verbinding met het WLAN-netwerk (WiFi-netwerk), waarbij u het Miele-apparaat wilt aanmelden.

- Kies "Nieuw Miele-apparaat toevoegen" in de Miele@mobile-app.
- Kies "Toegangsdata WLAN invoeren".
- Schakel het Miele-apparaat met de ingestoken WLAN-module in.
- Kies in de Miele@mobile-app "Verder".
- Kies uw Miele-apparaat en daarna "Verbinden".
- Voer het fabricagenummer van uw Miele-apparaat als wachtwoord in **zonder voorafgaande "0"**.

U vindt het fabricagenummer op het typeplaatje. Het eerste cijfer dat u invoert, mag geen "0" zijn. Begin met het daarop volgende cijfer. Is het fabricagenummer bijvoorbeeld "023423585", dan is het wachtwoord "23423585".

- Kies in de Miele@mobile-app uw WLAN-netwerk en voer het bijbehorende wachtwoord in. Kies "Verbinden".

Na enkele minuten verschijnt uw Miele-apparaat in de Miele@mobile-app.

Android, Google Play en het Google Play-logo zijn merken van Google Inc.

no - Tilkobling av husholdningsapparat til WiFi-nettverk via smarttelefon/nettbrett

For å kunne benytte Miele@mobile-appen eller Miele@home-funksjoner som f.eks. SuperVision eller tidssynkronisering, må Miele-apparatet ditt være koblet til WiFi-nettverket ditt.

Denne veiledningen beskriver pålogging til et WiFi-nettverk gjennom smarttelefon eller nettbrett (iOS®- og Android™-systemer) for følgende Miele-apparater:

- Stekeovner, stekeovner med mikrobølge (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Dampovner, dampovner med mikrobølge, kombidampovner (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Kaffemaskiner (CVA6800, CVA6805)

Dersom du har de nødvendige fagkunnskapene, kan du også foreta nettverkskonfigurasjon for Miele-apparatet i undermenyen "Miele@home", men vi anbefaler helst pålogging via app.

Innstillingene i undermenyen "Miele@home" må **ikke** forandres. I verste fall er det ikke lenger mulig å koble apparatet til WiFi. Ta kontakt med Miele's kundeservice dersom du er i tvil.

Forsikre deg om at signalet til ditt WiFi-nettverk har tilstrekkelig signalstyrke der hvor apparatet skal plasseres.

 WiFi-modulen XKM 3100 W må settes inn.

For pålogging via app trenger du:

- En smarttelefon eller nettbrett hvor Miele@mobile appen er installert
- Navnet på ditt lokale WiFi-nettverk og tilhørende passord
- Fabrikasjonsnummeret på ditt Miele-apparat (dette står på typeskiltet; se apparatets bruksanvisning)

no - Tilkobling av husholdningsapparat til WiFi-nettverk via smarttelefon/nettbrett

Last ned Miele@mobile-appen

Operativsystemet på din smarttelefon eller nettbrett må minst ha iOS 8® eller Android 4.4™.

"Miele@mobile"-appen kan du laste ned kostnadsfritt fra den enkelte App Store.

- Søk etter appen **Miele@mobile** i App Store® hhv. Google Play™.



- Last ned appen på din mobiltelefon eller nettbrett.
- Åpne Miele@mobile appen og opprett en Miele-brukerkonto.

Hvis du har en Miele-brukerkonto allerede, kan du logge deg på direkte i appen.

Påloggingsprosessen er forskjellig avhenging av hvilket operativsystem smarttelefonen eller nettbrettet bruker.

Tilkobling av husholdningsapparat via mobile enheter tilknyttet iOS.

Du er logget på din brukerkonto i Miele@mobile-appen, og den mobile enheten bruker det WiFi-nettverket som husholdningsapparatet skal kobles til.

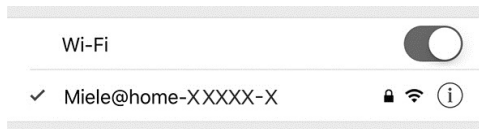
- Velg "Start registrering av apparat" i appen.
- Velg "Legg til nytt Miele-apparat".

- Velg "WiFi-forbindelse styrt med app".
- Slå på husholdningsapparatet med innsatt WiFi-modul.

Kommunikasjonsmodulen sender nå et eget signal til apparatet.

- Endre i innstillingene på din iPhone®/ iPad® og åpne WiFi-innstillingene.
- Velg nettverket som begynner med "Miele@home-".
- Oppgi fabrikasjonsnummeret på apparatet **uten den første "0"** som passord

Fabrikasjonsnummeret finner du på tydeskiltet. Vær oppmerksom på at det første tallet ikke kan være "0". Begynn med det påfølgende tallet. F.eks. er passordet "23423585" hvis fabrikasjonsnummeret er "023423585".



Tilkobling av din iPhone/iPad til husholdningsapparatet er vellykket, når en hake vises ved den valgte "Miele@home-XXXXX-X".

- Bytt i Miele@mobile-appen, og velg "Fortsett".
- Velg WiFi-nettverk og oppgi tilhørende passord. Velg "Fortsett".

Husholdningsapparatet er nå koblet til WiFi-nettverket i huset ditt.

no - Tilkobling av husholdningsapparat til WiFi-nettverk via smarttelefon/nettbrett

Til slutt må du koble til smarttelefonen eller nettbrettet til WiFi-nettverket i huset igjen.

- Endre i innstillingene på din iPhone/iPad, og velg WiFi-nettverk.

Eventuelt er WiFi-nettet allerede valgt.

- Endre i Miele@mobile-appen igjen, og velg "Fortsett".

Etter kort tid vises husholdningsapparatet ditt i Miele@mobile-appen.

- Velg "Start Miele@mobile", for å bruke funksjonene i Miele@mobile-appen for ditt husholdningsapparat.

Apple, Apple-logoen, iPhone og iPad er merker tilhørende Apple Inc., som er registrert i USA og andre land. App Store er en merkevareleverandør tilhørende Apple Inc.

Tilkobling av husholdningsapparat via mobile enheter tilknyttet Android.

Du er logget på din brukerkonto i Miele@mobile-appen, og den mobile enheten bruker det WiFi-nettverket som husholdningsapparatet skal kobles til.

- Velg "Legg til nytt Miele-apparat" i Miele@mobile-appen.
- Velg "Oppgi WiFi-passord".
- Slå på husholdningsapparatet med innsatt WiFi-modul.
- Velg "Fortsett" i Miele@mobile appen.
- Velg ditt Miele-apparat og deretter "Koble til".
- Oppgi fabrikasjonsnummeret på apparatet **uten den første "0"** som passord.

Fabrikasjonsnummeret finner du på typeskiltet. Vær oppmerksom på at det første tallet ikke kan være "0". Begynn med det påfølgende tallet. F.eks. er passordet "23423585" hvis fabrikasjonsnummeret er "023423585".

- Velg ditt WiFi-nettverk i Miele@mobile-appen og oppgi tilhørende passord. Velg "Koble til".

Etter noen minutter vises husholdningsapparatet ditt i Miele@mobile-appen.

Android, Google Play og Google Play-logoen er merker som tilhører Google Inc.

pt - Registrar o electrodoméstico na rede WLAN através do Smartphone/Tablet

Para poder utilizar a App Miele@mobile ou as funções de Miele@home, como, p. ex., SuperVision ou sincronização da hora, o electrodoméstico Miele em questão tem de estar ligado à sua rede local sem fios (WLAN).

Estas instruções descrevem o registo numa rede WLAN através de um Smartphone ou Tablet (sistemas iOS® e Android™) para os seguintes electrodomésticos Miele:


- fornos, fornos com microondas (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX);
- fornos a vapor, fornos a vapor com microondas, fornos a vapor combinados (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X);
- máquinas de café (CVA6800, CVA6805).

Também é possível, com a experiência necessária, efectuar a configuração da rede WLAN para o electrodoméstico Miele no submenu "Miele@home"; no entanto, recomendamos que o registo seja efectuado através da App.

Não altere as regulações no submenu "Miele@home". Em certas circunstâncias torna-se difícil fazer o registo do electrodoméstico na rede WLAN.

Em caso de dúvidas, entre em contacto com o serviço de assistência técnica da Miele.

Certifique-se de que no local onde o seu electrodoméstico está instalado existe um sinal de rede WLAN suficientemente forte.

 O módulo WLAN XKM 3100 W tem de estar encaixado.

Para o registo através da App necessita de:

- um Smartphone ou Tablet, no qual esteja instalada a App Miele@mobile;
- o nome da sua rede local WLAN e a palavra-passe correspondente;
- o número de fabrico do seu electrodoméstico Miele (consta na placa de características; consulte o livro de instruções do electrodoméstico).

pt - Registrar o electrodoméstico na rede WLAN através do Smartphone/Tablet

Descarregar a App Miele@mobile

O sistema operativo do seu dispositivo móvel (Smartphone/Tablet) deve dispor, pelo menos, da versão iOS 8® ou Android 4.4™.

A App Miele@mobile correspondente ao módulo WLAN pode ser obtida sem custos através da App Store correspondente.

- Procure na App Store® ou no Google Play™ a App **Miele@mobile**.



- Descarregue a App para o seu dispositivo móvel.
- Inicie a App Miele@mobile e crie uma conta de utilizador Miele.

Se já tiver uma conta de utilizador Miele, pode utilizar esses dados para efectuar directamente o registo na App.

O processo de registo é diferente, dependendo do sistema operativo utilizado no Smartphone ou Tablet.

Integrar o electrodoméstico através de um dispositivo móvel iOS.

O registo na App Miele@mobile foi efectuado com a sua conta de utilizador e o seu Smartphone ou Tablet utiliza a rede WLAN, na qual o electrodoméstico deve ser registado.

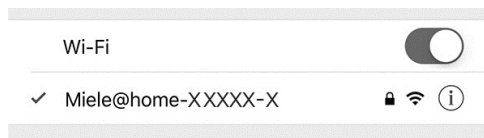
- Selecciona "Iniciar registo de aparelhos" na App.
- Selecciona "Adicionar um novo aparelho Miele".
- Selecciona "Ligação WLAN executada via App".
- Ligue o seu electrodoméstico ao módulo WLAN integrado.

O módulo de comunicação envia agora um sinal WLAN específico do aparelho.

- Mude para as configurações do seu iPhone®/iPad® e abra as regulações de WLAN.
- Selecciona a rede que começa com "Miele@home-".
- Introduza o número de fabrico do seu electrodoméstico **sem o "0" inicial** como palavra-passe.

O número de fabrico está indicado na placa de características. Certifique-se de que o primeiro dígito introduzido não é "0". Comece pelo dígito a seguir. Por exemplo, se o número de fabrico for "023423585", a palavra-passe é "23423585".

pt - Registrar o electrodoméstico na rede WLAN através do Smartphone/Tablet



Apple, o Logo Apple, iPhone e iPad são marcas da Apple Inc., que estão registadas nos EUA e em outros países. A App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

Se for exibido um sinal de visto antes da "Miele@home-XXXXX-X" seleccionada, isto significa que o seu iPhone/iPad foi ligado com sucesso ao electrodoméstico.

- Mude para a App Miele@mobile e seleccione "Continuar".
- Seleccione a rede WLAN e introduza a palavra-passe correspondente. Seleccione "Continuar".

O seu electrodoméstico está agora ligado à rede WLAN doméstica.

Em seguida, ligue o seu Smartphone ou Tablet de novo à rede WLAN doméstica.

- Mude para as configurações do seu iPhone/iPad e seleccione a rede WLAN.

A rede WLAN doméstica já pode ter sido eventualmente seleccionada.

- Mude de novo para a App Miele@mobile e seleccione "Continuar".

Ao fim de um curto espaço de tempo, o electrodoméstico é exibido na App Miele@mobile.

- Seleccione "Iniciar Miele@mobile" para utilizar as funções da App Miele@mobile para o electrodoméstico em questão.

pt - Registrar o electrodoméstico na rede WLAN através do Smartphone/Tablet

Integrar o electrodoméstico através de um dispositivo móvel Android

Android, Google Play e o logo Google Play são marcas da Google Inc.

O registo na App Miele@mobile foi efectuado com a sua conta de utilizador e o seu Smartphone ou Tablet utiliza a rede WLAN, na qual o electrodoméstico deve ser registado.

- Seleccione "Adicionar um novo aparelho Miele" na App Miele@mobile.
- Seleccione "Introduzir dados de acesso WLAN".
- Ligue o seu electrodoméstico ao módulo WLAN integrado.
- Seleccione "Continuar" na App Miele@mobile.
- Seleccione o seu aparelho Miele e, em seguida, "Ligar".
- Introduza o número de fabrico do seu electrodoméstico **sem o "0" inicial** como palavra-passe.

O número de fabrico está indicado na placa de características. Certifique-se de que o primeiro dígito introduzido não é "0". Comece pelo dígito a seguir. Por exemplo, se o número de fabrico for "023423585", a palavra-passe é "23423585".

- Seleccione na App Miele@mobile a sua rede WLAN e introduza a palavra-passe correspondente. Seleccione "Ligar".

Ao fim de alguns minutos, o electrodoméstico é exibido na App Miele@mobile.

sr - Prijavljivanje kućnog uređaja na WLAN-mrežu preko pametnog telefona/tableta

Da biste mogli da koristite Miele@mobile aplikaciju ili Miele@home funkcije kao npr. SuperVision ili sinhronizaciju vremena, Vaš Miele kućni uređaj mora da bude povezan sa Vašom WLAN-mrežom.


Ovo uputstvo opisuje prijavljivanje na WLAN-mrežu preko pametnog telefona ili tableta (iOS®- i Android™-sistemi) za sledeće Miele kućne uređaje:

- Rerna, rerna sa mikrotalasima (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- Rerna na paru, rerna na paru sa mikrotalasima, rerna na paru sa funkcijom rerne za pečenje (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- Aparat za kafu (CVA6800, CVA6805)

Uz potrebno stručno znanje možete da izvršite konfiguraciju WLAN-mreže za Miele kućni uređaj i u podmeniju "Miele@home", mi Vam ipak preporučujemo prijavljivanje putem aplikacije.

Ne menjajte podešavanja u podmeniju "Miele@home". Eventualno nećete više moći tako lako da prijavite Vaš kućni uređaj na WLAN-mrežu. U slučaju nedoumice pozovite Miele servis.

Obezbedite, da na mestu postavljanja Vašeg kućnog uređaja signal Vaše WLAN mreže bude dovoljno jak.

 WLAN-Modul XKM 3100 W mora da bude umetnut.

Za prijavljivanje putem aplikacije potrebni su Vam:

- pametni telefon ili tablet, na kojem je instalirana Miele@mobile aplikacija
- Ime Vaše lokalne WLAN mreže i odgovarajuća lozinka
- Fabrički broj Vašeg Miele kućnog uređaja (on se nalazi na natpisnoj pločici; vidi uputstvo za upotrebu kućnog uređaja)

sr - Prijavljivanje kućnog uređaja na WLAN-mrežu preko pametnog telefona/tableta

Preuzimanje Miele@mobile aplikacije

Operativni sistem Vašeg mobilnog uređaja (pametni telefon/tablet) mora da raspolaže najmanje verzijom iOS 8[®] ili Android 4.4[™].

Aplikaciju "Miele@mobile" koja odgovara WLAN modulu možete besplatno da preuzmete u odgovarajućim App-Store-ovima.

- Aplikaciju **Miele@mobile** potražite u App Store[®] odn. Google Play[™].



- Preuzmite aplikaciju na Vaš mobilni uređaj.
- Pokrenite Miele@mobile aplikaciju i napravite Miele korisnički račun.

Ukoliko već imate Miele korisnički račun, ove podatke možete da koristite da se prijavite u aplikaciju.

Proces prijavljivanja se razlikuje, zavisno od toga koji operativni sistem koristi Vaš pametni telefon ili tablet.

Povezivanje kućnog uređaja pomoću iOS-mobilnog uređaja

Sa Vašim korisničkim nalogom ste prijavljeni u Miele@mobile aplikaciji, a Vaš pametni telefon ili tablet koristi WLAN-mrežu, na kojoj treba da bude prijavljen kućni uređaj.

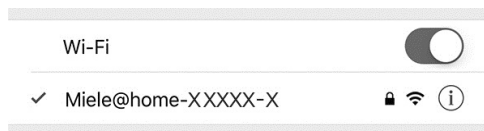
- Odaberite "Pokrenuti prijavljivanje uređaja" u aplikaciji.
- Odaberite "Dodati novi Miele uređaj".
- Odaberite "WLAN-veza vođena pomoću aplikacije".
- Uključite Vaš kućni uređaj sa umetnutim WLAN-modulom.

Komunikacioni modul sada šalje WLAN-signal koji odgovara uređaju.

- Pređite na podešavanja Vašeg iPhone[®]/iPad[®] uređaja i otvorite WLAN-podešavanja.
- Odaberite mrežu, koja počinje sa "Miele@home-".
- Kao lozinku unesite fabrički broj Vašeg kućnog uređaja **bez početne "0"**.

Fabrički broj ćete naći na natpisnoj pločici. Vodite računa o tome, da prva brojka koju unosite ne sme da bude "0". Počnite sa sledećom brojkom. Na primer, ako je fabrički broj "023423585", lozinka je "23423585".

sr - Prijavljivanje kućnog uređaja na WLAN-mrežu preko pametnog telefona/tableta



Ukoliko se ispred odabranog "Miele@home-XXXXX-X" prikaže kukića, Vaš iPhone/iPad uređaj je uspešno povezan sa Vašim kućnim uređajem.

- Pređite u Miele@mobile aplikaciju i odaberite "Dalje".
- Odaberite Vašu WLAN-mrežu i unesite odgovarajuću lozinku. Odaberite "Dalje".

Vaš kućni uređaj je sada povezan sa Vašom kućnom WLAN-mrežom.

Potom ponovo povežite Vaš pametni telefon ili tablet sa kućnom WLAN-mrežom.

- Pređite na podešavanja Vašeg iPhone/iPad uređaja i odaberite WLAN-mrežu.

Kućna WLAN-mreža je eventualno već odabrana.

- Ponovo pređite u Miele@mobile aplikaciju i odaberite "Dalje".

Nakon kraćeg vremena Vaš kućni aparat se prikazuje u Miele@mobile aplikaciji.

- Odaberite "Pokrenuti Miele@mobile" kako biste koristili funkcije Miele@mobile aplikacije za Vaš kućni uređaj.

Apple, Apple logo, iPhone i iPad su robne marke kompanije Apple Inc., registrovane u SAD i drugim zemljama. App Store je marka usluge kompanije Apple Inc.

Povezivanje kućnog uređaja pomoću mobilnog uređaja Android

Sa Vašim korisničkim nalogom ste prijavljeni u Miele@mobile aplikaciji, a Vaš pametni telefon ili tablet koristi WLAN-mrežu, na kojoj treba da bude prijavljen kućni uređaj.

- Odaberite "Dodati novi Miele uređaj" u Miele@mobile aplikaciji.
- Odaberite "Uneti podatke za pristup WLAN-u".
- Uključite Vaš kućni uređaj sa umetnutim WLAN-modulom.
- U Miele@mobile aplikaciji odaberite "Dalje".
- Odaberite Vaš Miele uređaj i potom "Povezati".
- Kao lozinku unesite fabrički broj Vašeg kućnog uređaja **bez početne "0"**.

Fabrički broj ćete naći na natpisnoj pločici. Vodite računa o tome, da prva brojka koju unosite ne sme da bude "0". Počnite sa sledećom brojkom. Na primer, ako je fabrički broj "023423585", lozinka je "23423585".

- U Miele@mobile aplikaciji odaberite Vašu WLAN-mrežu i unesite odgovarajuću lozinku. Odaberite "Povezati".

Nakon nekoliko minuta Vaš kućni uređaj se prikazuje u Miele@mobile aplikaciji.

Android, Google Play i Google Play logo su robne marke kompanije Google Inc.

sl - Prijava aparata v omrežje WLAN prek pametnega telefona/tablice


Da boste lahko uporabljali aplikacijo Miele@mobile ali funkcije Miele@home, npr. SuperVision ali sinhronizacijo ure, mora biti aparat Miele povezan z omrežjem WLAN.

To navodilo opisuje prijavo v omrežje WLAN s pametnim telefonom ali tabličnim računalnikom (sistema iOS® in Android™) za naslednje gospodinjske aparate Miele:

- vgradne pečice, kombinirane pečice z mikrovalovi (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- parne pečice, parne pečice z mikrovalovi, kombinirane parne pečice (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- kavne avtomate (CVA6800, CVA6805)

S potrebnim strokovnim znanjem lahko izvedete konfiguracijo omrežja WLAN za Mielejev aparat tudi v podmeniju "Miele@home", vendar vam priporočamo prijavo prek aplikacije.

Prepričajte se, da je na mestu postavitve aparata na voljo dovolj močan signal vašega omrežja WLAN.

 WLAN-modul XKM 3100 W mora biti vstavljen.

Za prijavo prek aplikacije potrebujete:

- pametni telefon ali tablični računalnik, na katerem je nameščena aplikacija Miele@mobile
- ime svojega lokalnega brezžičnega omrežja in pripadajoče geslo
- tovarniško številko svojega aparata Miele (na napisni ploščici; glejte navodila za uporabo aparata)

Nastavitev v podmeniju "Miele@home" **ne smete** spremeniti, sicer v določenih okoliščinah aparata ne boste mogli več prijaviti v omrežje WLAN brez dodatnih ukrepov. Če ste v dvomih, pokličite servisno službo Miele.

sl - Prijava aparata v omrežje WLAN prek pametnega telefona/tablice

Prenos aplikacije Miele@mobile

Operacijski sistem vaše mobilne naprave (pametni telefon/tablica) mora biti vsaj iOS 8[®] oz. Android 4.4™ ali novejši.

Aplikacija Miele@mobile, ki ustreza modulu WLAN, je na voljo brezplačno v ustrezni trgovini z aplikacijami.

- V trgovini App Store[®] oz. Google Play™ poiščite aplikacijo **Miele@mobile**.



- Aplikacijo prenesite na svojo mobilno napravo.
- Zaženite aplikacijo Miele@mobile in ustvarite Miele uporabniški račun.

Če že imate Miele uporabniški račun, lahko te podatke uporabite, da se prijavite v aplikacijo.

Postopek prijave se razlikuje glede na to, kateri operacijski sistem je nameščen na vašem pametnem telefonu ali tablici.

Povezava aparata prek mobilne naprave s sistemom iOS

S svojim uporabniškim računom ste prijavljeni v aplikaciji Miele@mobile in vaš pametni telefon ali tablica uporablja omrežje WLAN, v katerega želite prijaviti aparat.

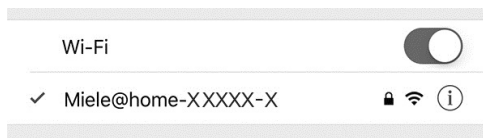
- V aplikaciji izberite "Zaženi prijavo aparata".
- Izberite "Dodaj nov aparat Miele".
- Izberite "Brezžična povezava prek aplikacije".
- Vključite svoj gospodinjski aparat z vstavljenim modulom WLAN.

Komunikacijski modul zdaj pošlje WLAN-signal, ki je lasten aparatu.

- Preklopite na nastavitve svojega telefona iPhone[®]/tablice iPad[®] in odprite nastavitve WLAN.
- Izberite omrežje, ki se začne z "Miele@home-".
- Kot geslo vnesite tovarniško številko aparata **brez prve "0"**.

Tovarniška številka je navedena na napisni ploščici. Upoštevajte, da prva številka, ki jo vnesete, ne sme biti "0". Začnite z naslednjo številko. Na primer, če je tovarniška številka "023423585", vnesite geslo "23423585".

sl - Prijava aparata v omrežje WLAN prek pametnega telefona/tablice



Ko se pred izbranim napisom "Miele@home-XXXXX-X" pojavi kljukica, je vaš iPhone/iPad uspešno povezan z aparatom.

- Preklopite na aplikacijo Miele@mobile in izberite "Naprej".
- Izberite svoje omrežje WLAN in vnesite pripadajoče geslo. Izberite "Naprej".

Vaš gospodinjski aparat je zdaj povezan v hišno omrežje WLAN.

Svoj pametni telefon ali tablico nato ponovno povežite s hišnim omrežjem WLAN.

- Preklopite na nastavitve telefona iPhone/tablice iPad in izberite omrežje WLAN.

Lahko da je hišno omrežje WLAN že izbrano.

- Ponovno preklopite na aplikacijo Miele@mobile in izberite "Naprej".

Po krajšem času je gospodinjski aparat prikazan v aplikaciji Miele@mobile.

- Izberite možnost "Zaženi Miele@mobile", da lahko začnete uporabljati funkcije aplikacije Miele@mobile za svoj gospodinjski aparat.

Apple, logotip Apple, iPhone in iPad so blagovne znamke podjetja Apple Inc., ki so registrirane v ZDA in drugih državah. App Store je storitvena znamka podjetja Apple Inc.

Povezava aparata prek mobilne naprave s sistemom Android

S svojim uporabniškim računom ste prijavljeni v aplikaciji Miele@mobile in vaš pametni telefon ali tablica uporablja omrežje WLAN, v katerega želite prijaviti aparat.

- Izberite "Dodaj nov aparat Miele" v aplikaciji Miele@mobile.
- Izberite "Vnesite podatke za dostop v omrežje WLAN".
- Vključite svoj gospodinjski aparat z vstavljenim modulom WLAN.
- V aplikaciji Miele@mobile izberite "Naprej".
- Izberite svoj aparat Miele in nato "Poveži".
- Kot geslo vnesite tovarniško številko gospodinjskega aparata **brez prve "0"**.

Tovarniška številka je navedena na napisni ploščici. Upoštevajte, da prva številka, ki jo vnesete, ne sme biti "0". Začnite z naslednjo številko. Na primer, če je tovarniška številka "023423585", vnesite geslo "23423585".

- V aplikaciji Miele@mobile izberite svoje omrežje WLAN in vnesite pripadajoče geslo. Izberite "Poveži".

Čez nekaj minut bo v aplikaciji Miele@mobile prikazan vaš gospodinjski aparat.

Android, Google Play in logotip Google Play so blagovne znamke podjetja Google Inc.

sv - Ansluta din Miele@home-maskin till ett wifi-nätverk via smartphone/surfplatta

För att kunna använda appen Miele@mobile eller Miele@home funktioner som t.ex. SuperVision eller tids-synkronisering måste din Miele-maskin vara ansluten till ditt wifi-nätverk.


Denna anvisning beskriver hur du ansluter följande Miele-maskiner till ett wifi-nätverk med en smartphone eller surfplatta (iOS®- och Android™-system):

- ugnar, ugnar med mikrofunktion (H 65xx/66xx BM/B/BP, H 6760 BP, H 68xx BM/BMX/B/BP/BPX)
- ångugnar, ångugnar med mikrofunktion, ångugnar med ugnsfunktion (DG/DGM/DGC 6500/66x0/68xx, DGC 67xx, DGC 68x0X)
- kaffemaskin (CVA6800, CVA6805)

Med tillräckliga fackkunskaper kan du även göra wifi-nätverkskonfigurationen för din Miele-maskin i undermenyn "Miele@home", vi rekommenderar dock att utföra anslutningen via appen.

Förändra **inte** inställningarna i undermenyn "Miele@home". Eventuellt går det då inte längre att ansluta din maskin till wifi-nätverket.
Om du är osäker, kontakta Miele kundtjänst.

Kontrollera att signalen från ditt nätverk är tillräckligt stark där hushållsmaskinen står.

 Wifi-modulen XKM 3100 W måste vara isatt.

För att göra en inloggning med appen behöver du:

- en smartphone eller surfplatta där appen Miele@mobile är installerad
- namnet på det lokala wifi-nätverket och tillhörande lösenord
- tillverkningsnumret på din Miele-maskin (det finns på typskylten, se bruksanvisningen till maskinen)

sv - Ansluta din Miele@home-maskin till ett wifi-nätverk via smartphone/surfplatta

Ladda ner appen Miele@mobile

Operativsystemet för din enhet (smartphone/surfplatta) måste ha minst iOS 8[®] eller Android 4.4[™].

Appen till wifi-modulen som heter Miele@mobile får du utan extra kostnad i App Store eller Google Play.

- Leta i App Store[®] eller Google Play[™] efter appen **Miele@mobile**.



- Ladda ner appen till din enhet.
- Starta Miele@mobile och skapa ett användarkonto.

Om du redan har ett konto så kan du använda de uppgifter du redan har för att direkt logga in i appen.

Inloggningsproceduren skiljer sig allt efter vilket operativsystem som din smartphone eller surfplatta använder.

Ansluta en hushållsmaskin till en mobil iOS-enhet

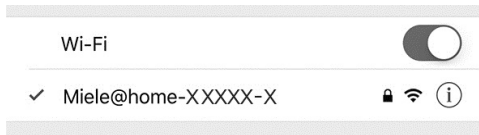
Du är inloggad med ditt användarkonto i appen Miele@mobile och din smartphone eller surfplatta är ansluten till wifi-nätverket där maskinen ska loggas in.

- Välj "Starta inloggning maskin" i appen.
- Välj "Lägg till ny Miele-maskin".
- Välj "wifi-anslutning via app".
- Starta din maskin med wifi-modulen isatt.

Kommunikationsmodulen sänder nu en wifi-signal.

- Gå till inställningar i din iPhone[®]/iPad[®] och öppna wifi-inställningar.
- Välj det nätverk som börjar med "Miele@home".
- Mata in tillverkningsnumret på din maskin **utan den första "0"** som lösenord.

Tillverkningsnumret står på typskylten. Tänk på att den första siffran som matas in inte får vara en "0". Börja med nästa siffra. Om exempelvis tillverkningsnumret är "023423585" blir lösenordet "23423585".



Din iPhone/iPad har anslutits till din hushållsmaskin när du ser en bock framför det valda nätverket "Miele@home-GXXXX-X".

sv - Ansluta din Miele@home-maskin till ett wifi-nätverk via smartphone/surfplatta

- Byt till Miele@mobile-appen och välj "Fortsätt".

- Välj ditt nätverk och ange tillhörande lösenord. Välj "Fortsätt".

Din maskin är nu ansluten till wifi-nätverket i din bostad.

Anslut därefter åter din smartphone eller surfplatta till wifi-nätverket.

- Byt till inställningar i din iPhone/iPad och välj wifi-nätverk.

Eventuellt är wifi-nätverket i din bostad redan valt.

- Byt igen till Miele@mobile-appen och välj "Fortsätt".

Efter en liten stund visas din hushållsmaskin i Miele@mobile-appen.

- Välj "Starta Miele@mobile" för att använda funktionerna i Miele@mobile-appen för din maskin.

Apple, Apple-loggan, iPhone och iPad är märken som tillhör Apple Inc som är registrerade i USA och flera andra länder. App Store är en tjänst som tillhör Apple Inc.

Ansluta en hushållsmaskin till en mobil Android-enhet

Du är inloggad med ditt användarkonto i appen Miele@mobile och din smartphone eller surfplatta är ansluten till wifi-nätverket där maskinen ska loggas in.

- Välj "Lägg till ny Miele-maskin" i Miele@mobile-appen.

- Välj "Ange wifi-lösenord".

- Starta din maskin med wifi-modulen isatt.

- Byt till Miele@mobile-appen och välj "Fortsätt".

- Välj din Miele-maskin och därefter "Anslut".

- Mata in tillverkningsnumret på din maskin **utan den första "0"** som lösenord.

Tillverkningsnumret står på typskylten. Tänk på att den första siffran som matas in inte får vara en "0". Börja med nästa sifфра. Om exempelvis tillverkningsnumret är "023423585" blir lösenordet "23423585".

- Välj ditt nätverk i Miele@mobile-appen och ange tillhörande lösenord. Välj "Anslut".

Efter några minuter visas din hushållsmaskin i Miele@mobile-appen.

Android, Google Play och Google Play-loggan är märken som tillhör Google Inc.

Miele

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germany
Tel.: +49 5241 89-0
Fax: +49 5241 89-2090
Internet: www.miele.com

M.-Nr. 10 606 540 / 02

CE